

# CAPDHHE

 Canadian Association for the  
Prevention of Discrimination and  
Harassment in Higher Education

# ACPDHMES

 L'Association canadienne pour la  
prévention de la discrimination et ou  
harcèlement en milieu  
d'enseignement supérieur

**Mercredi 20 mai 2015**

**Jour 1**

**De 8 h 30 à 10 h 15**

Cérémonie d'ouverture : Aînée autochtone Laureen Waters

Deb McCarthy, la Vice-présidente des ressources humaines, Collège Humber, fournira le mot d'ouverture pour Dr. Chris Whitaker président et chef de la direction du Collège Humber

Mot d'ouverture: Dr. Christopher Whitaker, président et chef de la direction du Collège Humber

Conférencière principale: Candy Palmater

Candy Palmater est comédienne, actrice, avocate, écrivaine et conférencière de renommée internationale, et fière d'être lesbienne et autochtone de la Nation micmaque. Elle pilote sa propre émission de télévision nationale primée sur les ondes d'APTN intitulée The Candy Show, qui lui a valu, à elle ainsi qu'à l'émission, une foule de prix et de nominations – nominations aux prix Écrans canadiens, nomination aux Prix de la musique de la côte Est, nomination aux Aboriginal Peoples Choice Music Award, nomination aux Nova Scotia Music Award; elle remporte de plus, année après année, le prix de la meilleure comédienne à Halifax décerné par The Coast Viewers.

**Pause de 10 h 15 à 10 h 25**

**Ateliers du matin - De 10 h 30 à 11 h 45**

Titre: Préjugés implicites et micro-agressions dans l'enseignement supérieur : analyses systémiques et systématiques du développement des organisations

Conférencière : Lisa Coleman

**Code: 001**

Endroit: Salle Gerrard

Description de l'atelier

Malgré les initiatives en vue de mettre fin à la discrimination, la vie universitaire continue d'être définie par de grandes disparités. Comme le révèlent les résultats de recherches, la discrimination découle des stéréotypes, de la polarisation et des micro-agressions renforcés par des années de formes de discrimination socioculturelle et

politique. À travers un examen des recherches scientifiques, cette présentation aidera les dirigeants universitaires à cerner les infrastructures empreintes de préjugés et permettra aux participants de reconfigurer les pratiques et les politiques structurelles.

Titre: Êtes-vous un ALLIÉ? Être un ALLIÉ des personnes issues de la diversité ethnique et raciale

Conférencières : Irit Kelman et Narina Nagra

**Code: 002**

Endroit: Salle Baker

#### Description de l'atelier

Cet atelier interactif est une version abrégée du programme Êtes-vous un ALLIÉ pour les peuples racialisés? de l'Hôpital Mount Sinai. Les participants visionneront une vidéo et entendront des témoignages directs de racisme; ils exploreront comment le fait d'être un ALLIÉ peut faire une différence, découvriront les privilèges et les obstacles systémiques dans la vie quotidienne, discuteront de l'importance de mettre fin à la discrimination et s'exerceront à devenir des ALLIÉS. Pour les participants qui souhaitent contribuer à améliorer les milieux de travail et d'apprentissage des peuples racialisés.

Titre : Leadership participatif comme moteur de changement social

Conférencières : Donna Lester-Smith, Jenica Frisque et Rachael E. Sullivan

**Code: 003**

Endroit: Salon Mountbatten

#### Description de l'atelier

En nous appuyant sur notre expérience des méthodes participatives sur les campus d'Okanagan et de Vancouver de l'Université de la Colombie-Britannique, dans cet atelier, nous explorerons les pratiques de leadership participatif en vue d'encourager et de diriger des conversations transformatives dans les milieux communautaires et d'enseignement supérieur (à titre d'exemple, en faisant appel à la méthode participative « Café Pro-Action »). Dans le cadre d'un atelier d'apprentissage interactif, vous apprendrez de nouvelles techniques qui permettront de former des équipes et des partenariats efficaces et de mettre sur pied des solutions innovatrices qui comportent divers points de vue au sein de leur co-création.

Titre: Identités multiples et croisées : comment aborder le pluralisme religieux sur un campus laïc

Conférencier : Richard Chambers

**Code: 004**

Endroit: Salle Windsor

#### Description de l'atelier

L'atelier invitera les participants à définir un cadre éthique aux fins d'inclusion, de laïcité, d'accommodements religieux et de spiritualité dans le contexte des identités

croisées des étudiants, qu'il s'agisse d'identité sexuelle, d'orientation sexuelle, de race ou de religion. Nous examinerons ensemble les résultats de recherches menées par la Commission ontarienne des droits de la personne sur les « Droits de la personne contradictoires » et les pratiques prometteuses afin d'accorder des accommodements religieux raisonnables. À travers des études de cas participatives de même que des témoignages, nous analyserons les questions soulevées et les leçons retenues de la pratique de la diversité religieuse à l'Université de Toronto.

**De 12 h 45 à 13 h 45**  
**Endroit : Salon Mountbatten**

**Groupe d'experts sur l'équité en emploi : Stratégies d'action**  
Modérateur : Patrick Case  
Membres du groupe d'experts : Carl James, Daina Green et Milé Komlen  
**Endroit : Salon Mountbatten**

### **Ateliers de l'après-midi – De 14 h à 15 h 15**

Titre: L'habillement sur le campus: débat sur les intersections entre l'identité et l'expression de genre

Conférencière : Tomee Elizabeth Sojourner

**Code: 005**

Endroit : Salle Baker

#### **Description de l'atelier**

À titre d'intervenants en droits de la personne, nous sommes bien placés pour engager une réflexion critique sur les formes croisées d'identité de genre et d'expression sexuelle. Au cours de cet atelier interactif dirigé avec doigté, les participants discuteront des sujets suivants :

- Les tensions entre l'accès au campus pour tous et les formes croisées d'identité de genre et d'expression sexuelle
- Les différentes façons par lesquelles les perspectives personnelles sur l'identité de genre et l'expression sexuelle contribuent à définir – et en quelque sorte, à influencer – la manière dont nous engageons les membres de nos communautés universitaires qui s'auto-identifient ou qui sont perçus comme des transsexuels.

Titre: Mettre fin à l'oppression et aux perturbations en classe

Conférencière: Nicole S. Bernhardt

**Code: 006**

Endroit: Salle Windsor

#### **Description de l'atelier**

La tendance à favoriser des classes exemptes de conflits peut faire en sorte de taire les problèmes de discrimination. S'engager dans des débats sur l'entrecroisement des oppressions exige d'avoir du courage et d'accepter de risquer d'exposer les étudiants à

l'inconfort, afin d'éviter de reproduire ces structures en classe. Cet atelier propose des stratégies visant à promouvoir une communauté étudiante attentive, respectueuse et autonome, capable d'entreprendre des débats contre l'oppression.

Titre: Le phénomène «Hollaback»! : Aborder le harcèlement de rue sur les campus

Conférencière : Jessica Prominski

**Code: 007**

Endroit : Salle Gerrard

Description de l'atelier

Invectives, sifflets, regards suggestifs, commentaires sur l'aspect corporel, attouchements, harcèlement, tout cela existe sur les campus. Le déséquilibre dans les rapports de force au sein des établissements d'enseignement supérieur est renforcé par le harcèlement et la violence dans la rue. Hollaback! s'emploie à sensibiliser les gens et à leur fournir des outils afin de les encourager à se sentir plus en sécurité dans leurs collectivités. Jessica, directrice de Hollaback! Hamilton, partagera les résultats d'un sondage sur le harcèlement à l'Université McMaster et présentera Hollaback! dans les collectivités.

Titre: Centraliser nos histoires : se tourner vers soi

Conférencières : Kesa Munroe Anderson, Susan M. Brigham et Sylvia Parris

**Code: 008**

Endroit : Salon Mountbatten

Description de l'atelier

Inspirés de l'Afrocentricité et de la théorie critique sur les races de même que de deux projets de recherche qualitative sur des étudiants de descendance africaine, les participants à l'atelier verront comment le secteur de l'enseignement supérieur peut transformer ses initiatives en matière de droits de la personne. Nous démontrerons comment l'enseignement supérieur peut être plus inclusif lorsqu'il s'appuie sur la narration, la voix, la communauté, l'identité et la justice sociale pour mettre fin à toutes les formes de discrimination et se rapprocher du but ultime de l'éducation de qualité inclusive pour tous.

**Pause de 15 h 15 à 15 h 30**

**Ateliers de l'après-midi – De 15 h 30 à 16 h 45**

Sujet: Diversité, changement et gestion des conflits

Conférencière : Catherine Peters

**Code: 009**

Endroit: Salle Baker

Description de l'atelier

Cet atelier explorera de quelles façons la diversité peut engendrer des conflits parmi les membres des communautés d'enseignement supérieur, évaluera les principes juridiques régissant les interactions entre les divers membres des communautés et tout conflit qui pourrait survenir et abordera les meilleures pratiques en vue de régler ces conflits de façon à favoriser une meilleure compréhension et des relations respectueuses entre les membres de ces communautés à l'avenir.

Sujet: Éduquer, divertir, enrichir : un modèle pour le changement social

Conférencier : Alan Faigal

**Code: 010**

Endroit : Salle Windsor

### **Description de l'atelier**

Authenticité, intégrité et agence reviennent souvent face à l'adversité; non pas en dépit mais bien en raison de cette adversité. Cette fondation de danse urbaine/hip hop forme les bases philosophiques de la carrière d'Alain dans la danse et de sa pratique d'enseignement universitaire.

Les 3 piliers du bien-être d'Alan :

1. Conscience de soi
2. Résilience
3. Avoir un réseau d'appui.

À l'aide d'une combinaison d'anecdotes, de textes écrits, de discussions, d'activités de mouvements interactives et de partage de ressources, venez découvrir comment la créativité peut constituer un moyen d'autonomie et d'intervention communautaire.

Sujet: Une politique de santé mentale : une question qui touche les droits de la personne

Conférencières : Jenna Reid, Jijian Voronka, Lucy Costa et Sarah Snyder

**Code: 011**

Endroit: Salon Mountbatten

### **Description de l'atelier**

Ce groupe d'experts situe la folie dans le contexte de l'université néolibérale et la mondialisation des connaissances sur la santé mentale. Les articles se penchent plus particulièrement sur la manière dont la folie, les personnes atteintes de folie et les connaissances sur la folie se positionnent dans les classes et les campus universitaires et à l'intérieur du discours communautaire local et international. Mis ensemble, ces articles remettent en question la version singulière des connaissances sur la santé mentale qui contribue à renforcer la compréhension biomédicale de la folie et contestent les expériences d'oppression vécues par les personnes atteintes de folie. La recherche présentée par ce groupe d'experts est d'actualité, compte tenu de la tendance croissante à la mise en œuvre de ces connaissances biomédicales occidentales sur la santé mentale, tant à l'échelle locale que mondiale, au nom des droits de la personne.

Sujet: Changement institutionnel et justice sociale : mettre au point un cadre d'enseignement antiraciste pour les établissements postsecondaires, particulièrement dans les régions rurales canadiennes

Conférencière: Krista Pearson

**Code: 012**

Endroit : Salle Gerrard

### **Description de l'atelier**

La prédominance du racisme systémique dans les milieux d'enseignement supérieur retient peu, voire pas du tout, l'attention, à moins que ce soit en réaction à des mesures racistes ouvertes. Les dirigeants des milieux d'enseignement supérieur au Canada doivent placer la lutte contre le racisme au haut de la liste de leurs programmes institutionnels. Cet atelier interactif commence avec un examen des recherches sur le rôle des hauts dirigeants lorsque confrontés au racisme institutionnel; les participants aborderont et exploreront ensuite la mise en œuvre d'un cadre d'enseignement antiraciste en milieu d'enseignement supérieur.

**Pause – De 16 h 45 à 17 h**

**Atelier du soir – De 17 h à 18 h 15**

Groupe d'experts: Contrer la violence sexuelle sur les campus universitaires et collégiaux: comment s'y prendre?

Modérateur: Margot Coulter & Pascale Poudrette

Membres du groupe d'experts: Farrah Khan, Meranda McLaughlin & Charlene Y. Senn

Code: 013

Endroit: Salon Mountbatten

### **Description de l'atelier**

Les universités et les collèges avancent de plus en plus en terrain glissant lorsque confrontés à la violence sexuelle sur les campus. Avec la participation de divers employés, étudiants et facultés issus d'une variété de disciplines et de rôles, un grand nombre d'universités et de collèges élaborent de nouveaux cadres et de nouvelles pratiques visant à contrer la violence sexuelle au sein des collectivités qui les fréquentent. Ce groupe d'experts exposera les grandes lignes des propositions visant à redéfinir la manière de comprendre la violence sexuelle et d'y réagir sur les campus à travers le pays. Parmi les domaines clés qui seront abordés, notons la détermination des pratiques appuyées par la recherche en vue de prévenir la violence sexuelle, les politiques institutionnelles et les attentes liées à la résolution et au signalement des actes de violence sexuelle et les manières efficaces d'aborder la divulgation des violences sexuelles. Une attention particulière sera accordée au rôle que les employés qui œuvrent dans le domaine de l'équité, l'inclusion et les droits de la personne peuvent jouer dans ces tâches.

**Jeudi 21 mai 2015**

**Jour 2**

**De 8 h 30 à 10 h 15**

Mot d'ouverture : Dr Angela Hildyard, Vice-présidente, Ressources humaines et Équité, Université de Toronto

Conférencière principale: Dr. Denise O'Neil Green

Sujet: À partir de la police «PC» à des agents de changement : élargir le rôle des praticiens des droits de la personne pour faire avancer le changement institutionnel

La Dr Denise O'Neil Green est la première vice-rectrice adjointe/vice-rectrice Équité, Diversité et Inclusion (EDI) à l'Université Ryerson. Elle est responsable de diriger les initiatives d'éducation en matière d'EDI et d'éliminer les obstacles systémiques parmi les fonctions académiques et administratives de Ryerson. Elle s'emploie également à créer une présence visible pour l'EDI.

**Pause de 10 h 15 à 10 h 25**

**Ateliers du matin - De 10 h 30 à 11 h 45**

Titre: LAPHO en Ontario : Est-ce que cela fonctionne?

Conférenciers : Jessica Bowen et Bharat Saini

**Code : 014**

Endroit : Salle Gerrard

**Description de l'atelier**

Les exigences en matière d'accessibilité en vertu de la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario (LAPHO) sont en vigueur de façon permanente depuis 2010. Cet atelier présentera une analyse critique de la manière dont ces exigences ont contribué à favoriser ou à entraver les initiatives en matière d'accessibilité dans le milieu de l'enseignement supérieur. La mise en oeuvre des exigences en vue d'atteindre l'objectif de la LAPHO, soit une province entièrement accessible, nécessite que les établissements dépassent la simple conformité.

Titre: Améliorer la participation significative des peuples autochtones aux établissements d'enseignement supérieur

Conférencière : Sheila Cote-Meek

**Code: 015**

Endroit: Salon Mountbatten

Description de l'atelier:

Les participants à l'atelier comprendront mieux dans quelle mesure les peuples autochtones continuent d'être radicalisés dans les établissements d'enseignement supérieur et pourront également mieux comprendre les stratégies visant à atténuer la radicalisation des peuples autochtones.

Titre: Pour un personnel académique et de soutien plus diversifié : Qu'est-ce qui nous freine? Débat sur les pratiques d'embauche

Conférencière: Maureen Brown

**Code: 016**

Endroit: Salle Baker

Description de l'atelier

Pourquoi n'y a-t-il pas plus de diversité dans les établissements d'enseignement? Est-ce en raison de l'absence de talents diversifiés... ou plutôt parce qu'ils sont négligés? Que signifie réellement l'équité en emploi? À l'aide du concept exclusif d'Outil de diagnostic pour encourager le changement, les participants à l'atelier se pencheront d'abord sur les pratiques de leur propre établissement et utiliseront ensuite les résultats de cette analyse comme base pour la discussion qui suivra.

Titre: Recherche sur les dépendances en milieu universitaire : Études critiques sur les drogues, leur usage, les tactiques et les services utilisés dans le milieu de l'enseignement supérieur

Conférencier : Christopher Smith

**Code: 017**

Endroit : Salle Windsor

Description de l'atelier

La notion d'un enseignant qui « révèle » consommer ou avoir consommé des substances est encore largement considérée comme une forme de suicide professionnel. Inspiré d'une décennie de recherches ethnographiques sur le terrain, cet article aborde à la fois le rôle des consommateurs de drogue/utilisateurs de services au sein de la recherche universitaire et l'absence manifeste des consommateurs de drogue/utilisateurs de services au sein du milieu universitaire. Explorant les politiques de recherche sur la toxicomanie, ces travaux se concentrent explicitement sur le rôle réel et potentiel des consommateurs de drogue/utilisateurs de services en tant que chercheurs et sujets de recherche, pour conclure avec des recommandations en vue de déstigmatiser les consommateurs de drogue/utilisateurs de services dans les milieux universitaires.

**Lunch: de midi à 14 h**

**Endroit: Salon Mountbatten**

De 12 h 45 à 13 h 45

**Titre: Stratégie en vue d'éliminer la discrimination raciale**

Conférencière: Lee Maracle

**Endroit: Salon Mountbatten**

**Ateliers de l'après-midi - De 14 h à 15 h 15**

Titre: Équité et inclusion dans l'enseignement supérieur : perspectives comparatives

Conférenciers : Colleen Sheppard et Hilal Kuspinar

**Code : 018**

Endroit: Salle Windsor

## Description de l'atelier

Cet article explore les dimensions juridiques des débats entourant les mesures d'action positive et d'équité en enseignement d'un point de vue comparatif entre le Canada et les États-Unis.

Titre: Que nous réserve l'avenir en matière d'espace sécuritaire?

Conférenciers : Glenn Walsh, Vivek Shraya et Anne-Marie Long

**Code: 019**

Endroit : Salon Mountbatten

## Description de l'atelier

À l'intention des délégués qui interviennent dans la conception et la présentation du Programme sur les espaces sécuritaires ou qui y participent activement, cet atelier interactif explorera les questions de contenu, de ressources/personnel et de sensibilité aux communautés touchées par les initiatives d'ES dans les établissements canadiens d'enseignement supérieur. Les participants prendront connaissance de certaines analyses sur l'étendue des programmes existants, de certaines propositions de pratiques prometteuses et, s'il reste du temps, ils auront l'occasion de partager leur expérience et leurs suggestions en matière d'orientations futures. Veuillez apporter avec vous vos expériences de réussites et de défis aux fins de discussion.

Titre: La colère comme moteur de changement : L'activisme étudiant sur les campus universitaires

Conférencières : Laura Mae Lindo et Lynn Kane

**Code: 020**

Endroit : Salle Gerrard

## Description de l'atelier

Cet atelier explore l'activisme étudiant sur les campus d'enseignement supérieur, en insistant plus particulièrement sur les réactions des étudiants aux micro-agressions et au racisme (tant visibles que secrets) à l'université et dans la communauté en général. En tant qu'« amis critiques » dans le cadre de ces activités d'activistes, comment pouvons-nous mieux appuyer nos étudiants? Que peut-on faire pour rassembler d'autres groupes d'intervenants sur le campus (p. ex., constables spéciaux, cadres supérieurs, etc.) afin de veiller à ce que les étudiants soient entendus par les gens en position de pouvoir? Plus important encore, comment faire pour canaliser notre colère collective face à la discrimination systémique afin d'engager la collectivité sur la voie de la création collective d'un changement durable?

Titre: Meilleures pratiques en matière d'embauche en milieu d'enseignement supérieur :

Aborder les préjugés inconscients

Conférencière: Tana Turner

**Code: 021**

Endroit : Salle Baker

**Description de l'atelier**

Nous avons tous des préjugés inconscients qui se déclenchent automatiquement et donnent lieu à des jugements et à des évaluations rapides qui influencent nos décisions en matière d'embauche. Cet atelier explorera le rôle des préjugés inconscients dans le processus d'embauche. Nous examinerons ce que font les organisations pour minimiser les préjugés inconscients lors du processus d'embauche en vue de créer une main-d'œuvre plus diversifiée.

On demande aux participants de se livrer à un test d'associations implicites avant l'atelier : <https://implicit.harvard.edu/implicit/>

**Pause de 15 h 15 à 15 h 30****Ateliers de fin d'après-midi – De 15 h 30 à 16 h 45**

Titre: Faire de l'Université York un milieu «REDI» (respectueux, équitable, diversifié et inclusif)

Conférencier: Noël A. J. Badiou

**Code: 022**

Endroit : Salle Windsor

**Description de l'atelier**

Dans le but de concrétiser le changement institutionnel, au cours des 2 dernières années, le Centre pour les droits de la personne (CDP) de l'Université York (UY) a collaboré avec l'unité des TI de l'Université afin de créer 2 outils en appui aux objectifs de son programme :

1. Un tutoriel en ligne REDI qui fait appel à des méthodes de formation interactives afin d'enseigner à la communauté de l'UY comment mieux cerner et prévenir le harcèlement et la discrimination selon les lois et les politiques sur les droits de la personne.
2. Une base de données personnalisée sur la gestion de cas qui permet aux employés du CDP de mieux suivre et communiquer les cas de droits de la personne qui leur sont signalés.

Cet atelier vise à présenter ces outils et leur utilité, de même que le processus collaboratif qui a été suivi afin de les produire.

Titre: Analyser l'activisme étudiant sur le conflit israélo-palestinien : Une discussion ouverte

Conférencières : Vilma Rossi et Tanya (Toni) De Mello

**Code: 023**

Endroit : Salle Baker

Titre: Mener des évaluations en milieu de travail : Une approche proactive à l'égard de résolution des conflits

Conférencier : Cory Boyd

**Code: 024**

Endroit : Salle Gerrard

**Description de l'atelier**

Vous êtes-vous déjà demandé comment aborder des problèmes en milieu de travail avant qu'une plainte officielle ne soit déposée? Avez-vous de la difficulté à tisser des liens avec vos employés ou vos étudiants et à savoir ce qui les préoccupe? Êtes-vous intéressé par une approche proactive en vue de cerner la cause fondamentale des conflits et des problèmes au sein de votre milieu de travail? Si cela est le cas, cet atelier est pour vous. Les participants recevront un modèle d'évaluation efficace et instructive en milieu de travail, de même que des conseils pratiques sur chaque étape du processus, qui leur permettront de cerner les problèmes en milieu de travail et d'élaborer des solutions avant que les problèmes deviennent plus sérieux et dérangeants.

Titre: Privilégier les « expériences alternatives »: Améliorer le climat dans les salles de classe, le climat d'enseignement et le climat de travail pour les éducateurs et les employés issus des minorités visibles

Conférenciers : Melissa Redmond, Steven Solomon et Kenta Asakura

**Code: 025**

Endroit: Salon Mountbatten

**Description de l'atelier**

Comme les questions liées à la race et au racisme ne se limitent pas aux rôles d'enseignement et reconnaissant la recherche qui laisse supposer que malgré les avantages organisationnels, les enseignants issus des minorités visibles doivent souvent relever des défis individuels et individualisés en lien avec la race et le racisme, cet atelier vise à élargir ce débat afin d'y inclure des employés issus des minorités visibles dans des établissements d'enseignement supérieur. En vue de privilégier les expériences des gens des minorités visibles, les participants seront organisés par auto-identification en tant que personnes issues de minorités visibles et d'alliés blancs, une méthode d'enseignement/discussion recommandée en vue d'un dialogue racial.

**Vendredi 22 mai 2015**

**Jour 3**

**De 8 h 30 à 10 h 00**

Mot d'ouverture : Dr. Sara Diamond, Présidente et vice-chancelière, l'Université de l'ÉADO, O. d'Ont., RCA.

Salutations du Tribunal des droits de la personne de l'Ontario: Yola Grant, Présidente associée du Tribunal des droits de la personne de l'Ontario

Conférencière principale: Angela Davis

Titre: Les Limites de la Diversité: une transformation radicale dans l'enseignement supérieur

Grâce à son militantisme et à son cheminement professoral au cours des dernières décennies, Angela Davis a joué un rôle de premier plan dans la recherche d'une plus grande justice sociale. Dans le cadre de son travail à titre d'enseignante, tant au niveau universitaire que dans la sphère publique, elle a toujours cru en l'importance de lutter pour une plus grande égalité économique, raciale et égalité des sexes. Elle est professeure distinguée émérite d'histoire de la prise de conscience et d'étude de la condition féminine à l'Université de Californie (campus de Santa Cruz) et auteure de neuf ouvrages, dont son plus récent livre d'essais intitulé *The Meaning of Freedom*.

### **Pause de 10 h 00 à 10 h 15**

---

### **Assemblée générale annuelle – De 10 h 20 à 11 h 45**

L'Association canadienne pour la prévention de la discrimination et du harcèlement en milieu d'enseignement supérieur

### **Cérémonie de clôture – De 11 h 45 à 12 h 00**

Aînée autochtone Laureen Waters